

FOREVER
YOUNG

纪念版

Vicky & Pinky

单车环球梦

一对热爱旅行、勇于筑梦的好朋友，一九九八年到二〇〇一年，
历时九百二十二天，双骑踪踏五大洲三十二国，实现壮游世界梦想。



复旦大学出版社

江心静·林存青 著

图书在版编目(CIP)数据

单车环球梦/江心静,林存青著. —上海:复旦大学出版社,2012.6
ISBN 978-7-309-08917-2

I. 单… II. ①江…②林… III. 游记-世界 IV. K919

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 089038 号

单车环球梦

江心静 林存青 著

责任编辑/邵 丹

复旦大学出版社有限公司出版发行

上海市国权路 579 号 邮编:200433

网址:fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

门市零售:86-21-65642857 团体订购:86-21-65118853

外埠邮购:86-21-65109143

上海华业装潢印刷厂有限公司

开本 890 × 1240 1/32 印张 11.5 字数 271 千

2012 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

印数 1—6 000

ISBN 978-7-309-08917-2/K · 369

定价:48.00 元

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。

版权所有 侵权必究

Vicky & Pinky

单车环球梦

Forever Young 纪念版

江心静 林存青 / 著



CONTENTS

【推荐序】

梦想的出发点 / (台湾知名作家) 侯文咏 004

发现之旅 / (台湾《经典》杂志总编辑) 王志宏 006

单车上的哲学家 / (台湾知名作家) 夏祖丽 008

朝梦想的光前进 / (两届跆拳道奥运金牌得主, AnnChen手工香皂创办人) 陈怡安 010

【导读】

荷光前进的生命旅者 / (台东大学儿童文学研究所副教授) 黄雅淳 011

【纪念版序】

永远年轻 / 江心静 015

【前言】

一生的梦想 无悔的选择 / 林存青 021

第一部 梦想萌芽 / 亚洲

十八岁单车环岛 028

志同道合的旅伴 031

第二部 初试啼声 / 北美洲

遇见天地之心 (阿拉斯加) 038

与大自然对话 (加拿大) 054

跳下鳄鱼潭的决定 (美国) 066

第三部 低飞滑翔 / 大洋洲

单车旅行天堂 (新西兰) 082

心灵故乡墨尔本 (澳洲Part 1) 094

大洋路生命转折 (澳洲Part 2) 100

热风大陆单车行 (澳洲Part 3) 110



第四部 翱翔天际／欧洲

单车狂热国（荷兰）124

莱茵河之歌（德国）138

浪漫童话王国（丹麦）146

北极圈体验孤寂（挪威）154

小镇温馨生活（瑞典）166

芬兰浴三部曲（芬兰）176

璀璨的宝石（爱沙尼亚）182

老教堂在唱歌（拉脱维亚）188

琥珀博物馆（立陶宛）194

忧郁的国度（波兰）198

白色圣诞节（德国）202

友谊的花园（法国）208

单车罗曼史（瑞士）222

安达鲁西亚的天空（西班牙）230

托斯卡纳乡间骑情（意大利）238

雅典凉鞋诗人（希腊）248

高原野玫瑰（土耳其）254



第五部 高速俯冲／非洲

金字塔疯狂骆驼（埃及）268

野生动物大惊奇（肯尼亚）276

三角帆船地狱航行（坦桑尼亚和桑吉巴尔）286

发现蓝小猴（马拉威）300

旅程的终点（南非）312

第六部 候鸟返乡／台湾

乐当女人喜作旅人 318

用旅行演奏生命之歌 321

新丝路传奇 328

【后记】

我所认识的Vicky&Pinky 342

【跋】

离家之后，以脚踏车为家

/（台湾大学外文系副教授）高维泓 361



| 推荐序 |

梦想的出发点

(台湾知名作家)侯文咏

这一趟欧亚非洲行程之前，存青和心静送给了她们的赞助人一面小小的牌座，上面理直气壮地打铸着“梦想”两个字。这一趟的旅程比以往北美洲或者澳洲都还要久。有时候，看到“梦想”这两个字就想起她们。

一直到她们回来了，我还在替她们想，到底两个女孩子，花了九百二十两天，骑着单车横越五大洲，这样的梦想累积了什么呢？

随着科技时代的发达，这九百二十两天累积出来的纪录，似乎已经不再看起来那么惊人了。真比较的话，玄奘取经走的路更艰辛，时间更长。要比较发现与惊奇，那种马可·波罗时代、哥伦布时代也早就消逝。若是要比较旅历国家旅游的数目，或者见识到的风土人情，我相信更多专业旅游者都可以比他们走得更多，写得更深入。

那么，就算把路走完了，又如何呢？

其实这些问题的答案，一开始是不知道的。存青在旅行前，开始把身边所有的东西送给朋友，她所有的财产只可以是必须放在单车上的那些基本的需求。这个基本的出发点，定义了这趟旅程，是和当代累积财富、追求幸福完全不同的生活主张。因为，更多的行囊，只会是旅途的负担。

至于旅行呢，其实这九百二十两天也不太像旅行。因为它少了一大笔钱，或者受到某个单位资助，为了完成休闲或者是特定的目的而旅行的那种招摇。这个旅行从募集经费开始，到旅程途中风餐露宿，节衣缩食，用的一点一滴，几乎是陌生人的善意。存青和心静像是宗教信仰似地相信陌生人的善意，并且用她们旅程的完成来证明它。

她们经历了挫折、意外、疾病……如同一开始预料的一样，这个旅程并没有她们想象的容易，但也没有像别人告诉她们的那么无法完成。

而让她们感到意外的是，人与人之间那么多的关怀与动人的热诚。无数的这些和陌生人的邂逅、关怀到相知相熟，让我们一次又一次地摆脱掉这个竞争时间、累积物质的当代，看到另一个动人的美丽世界的可能。

从存青与日本人共骑到单飞，接着是心静加入，她们的行程愈来愈慢了。在辛苦而看不到尽头的旅程中，如果不再有里程数、破纪录这些伟大的想象，是什么支撑着她们的内在继续往前走呢？然而，却是这种缓慢的顿悟，使得整个旅程的节奏融入了生活，让我们看到了更多美丽、精彩的片段。这些美丽的片段，让这九百多天的旅程如此不同，它更像是一个思维完整的后现代作品，不断地用一种旅行的艺术形式挑战、质疑当代。

或许这些就是她们带给自己、给台湾、给世界最珍贵的讯息与反思了。原来我们所相信的那个物质世界可能并不真的那么无坚不摧，有求必应。如果我们不是那么毫无选择地必须累积财产，不是那么无止境地必须投入竞争与领先，当我们慢下来，开始享受并且欣赏这个世界，多一点简单，多一点关心与善意，是不是让生命有更多的可能？

出发前，心静问过我，旅程的终点在哪里？我告诉她，旅程的终点其实不在世界上任何一个地方，而是在她的心里。什么时候，她觉得够了，那就表示够了。这一次的欧亚非之旅持续了五百多天，比以往北美、澳洲之行都还要久。她们风尘仆仆地来，一样地乐观，一样地叙述着许多旅行的回忆，然而岁月却在她们内在写下了更多经历过风霜的沉稳。

心静跟我说，因为觉得够了，于是她们回来了。看着她们，我笑了起来。我们谁不是不断地在长大呢？所有的生命都是旅程，所有的人都在旅行着，只是我们选择了不同的旅程去呼应内心的风景罢了。旅程结束了，可是更多的事情还持续着。至于梦想？

我觉得正好走到了起点。



发现之旅

(台湾《经典》杂志总编辑)王志宏

旅行往往是一件不寻常的事,它可能代表了时间(有自己能支配的时间)、空间(脱离了习以为常的居住、上班空间)之全新组合,然后留待旅行者在这个新领域摸索、开拓所产生的交互关系,因而在其大脑皮质上留下一些鲜明的刻痕,这些最终都将成为人生的美丽插曲,在无暇或不能旅行时留待回忆品味。于是,一趟旅行即为数种发现之旅,除新鲜外在人、事、物的好奇外,亦应加上内心应对后自省的沉淀。我们也知旅行的愈不寻常,那大脑皮质上的刻痕绝对愈深邃。

骑单车环球旅行绝对不寻常,必须带着打从住宿的帐篷、炊具、食物与御寒衣物,到补胎、修车工具等所有家当,将之绑在有限的车架空间。而且装备愈多即代表每一寸踩踏前进的道路将愈辛苦。这与你我通常习于利用便捷的交通工具,迅速地抵达目的地,观赏完后,又匆匆地离开是截然不同的。这种乍看之下随性与自由的旅行方式,其背后另一层自主与责任的代价,不是你我所能体会到的。

一九九九年《经典》杂志的一组记者,陪着车祸伤愈的心静,飞到澳洲中部采访纵骑热风大陆的存青。她们俩的单车环球旅行也与《经典》有了一道连接线。其后两年间,我陆续地接到她俩从德国、土耳其、埃及等地寄来的明信片。通常我会将它贴在桌前的墙板上,一方面是让自己因工作的关系被羁绊在办公室里的心情能借此稍获舒缓;另外,也是期望这两个女孩能一路坚持下去,完好无恙地返回家园。

旅行的途中,除了尽可能地通着电子邮件,我也会试着打几通电话联络,也会给她们几个不甚合宜的建议,如怕她们缺盘缠,鼓励她们举着布袋戏偶在街头表演;或是建议她们可以在坦桑尼亚搭阿拉伯帆船(Dhow)一游,不过也不晓得她们会一搭就是十八个小时,晕船晕得几

乎把小命给丢了。

她们安然回家了，两人兴高采烈地分享旅途上的点点滴滴。这一路参与了她们圆梦的部分过程，从找赞助、出发、旅行，到返家。这两个年轻女孩一步步地克服其中的困难，绕了大半个地球终至心满意足地回来。我期待地读着她们的发现之旅。这本书记载着她俩海角天涯挥汗轮转下所观察的世界，记载着滋润后的心灵转变。一路读来才知单车上的她们不仅仅止于骑士的身份，她们是观察家，她们也学做哲学家，学做探险家，学做社会学家，她们更是成功的外交家。

原本是她们的发现之旅，如今也成了我们的发现之旅。因为我们目睹了一个圆梦的过程后，也开始为自己筑梦，准备好自我的发现之旅。



单车上的哲学家

(台湾知名作家)夏祖丽

澳洲著名的儿童文学作家梅·吉布丝女士(May Gibbs)在一九一八年自画自写了一本书《小胖壶和小面饼》(*Snugglepoot and Cuddlepie*)。故事是描述两个桉果小精灵(*Gumnut baby*)，一个叫小胖壶，一个叫小面饼，小胖壶永远是胖嘟嘟卷曲着，而小面饼则老是甜甜地伴着小胖壶。这对可爱的桉果小精灵喜欢在丛林中冒险，遇到许多不同的动物、植物。这些动、植物都像人一样，会说话、有思想、有感情，也有好恶。在小胖壶和小面饼的探险过程中，遇到许多好心的陌生人帮助，还遇到过危险、惊吓，受过伤，也有过迷惑，在一起有许多难忘的回忆及经历，但不论遭遇什么，他们永远互相扶持帮助。

当我听到存青和心静谈她们结伴骑车环球旅行的种种经历时，脑海里常常会浮现小胖壶和小面饼的影子。她们俩就好像这对桉果小兄弟，以勇气、信心、毅力和智慧实践梦想。

回想第一次看到存青和心静是半年前在墨尔本侨界的一个聚会上，当天她们身着运动长裤，上身是短袖套头衫，里面露出一件长袖紧身运动衣，一身轻便骑车装扮。她们俩一个高瘦，一个结实，在人群中很容易认出。那时她们刚骑完新西兰南北岛一千八百公里的行程，到墨尔本小憩，等待心静在新西兰受的脚伤复元后，从墨尔本沿海边的大洋路骑往阿德莱德，北上穿越荒漠内陆到达尔文，再经凯恩斯到布里斯班，做一趟四千两百公里的长征。

读她们的旅行故事时，我看到的并不是雄心万丈，以拼命三郎的精神骑单车环游世界的女强人，而是一对风趣可爱的小胖壶及小面饼。她们以好奇新鲜的眼睛探索周围，欣赏沿途美丽山水，诚心欢喜与各类人等交往，享受各式各样的食物。勇敢、包容、机智、幽默地面对挫折与困

难，在自我锤炼中一路成长茁壮。

那天见面后不久，她们就带着大家的祝福去远征澳洲内陆了。但是十天后，传来心静在惊险的大洋路上受伤的消息。当时心静在莱文丘（Lavers Hill）小镇附近摔伤，昏迷不醒，被直升机送回墨尔本急救，十八个小时后才从昏迷中苏醒，度过危险期。我们去看她时，她摔裂的手肘内打着钢钉，眼中看到的東西都是双重影像，无法重叠在一起。

两人在诉说这场才发生不久的可怕意外、惊险的急救过程时，不但没有愤怒、悔恨，反而充满感恩，而且笑声连连，手舞足蹈，就像是描述一场惊险的电影一样。我当时很感动地想到，这就是她们的精神支柱和毅力，就是这种无惧的性格，使这两名年轻的女子敢于骑车穿越沙漠，在风雨中攀登无人烟的高山原野，跌倒了，立刻爬起来，在虫蚁蛇蝎的夜晚野营，与雷雨闪电为客。

有人说：“人最有兴趣的还是人。”管理大师彼得·杜拉克也曾说过：“人比概念来得有趣得多了。”听存青和心静描述旅途中的所见所闻，那些有趣、难忘的经历，往往都脱离不开人。她们不但对人有敏锐的感觉，也从变化多端的旅行中省察自己，了解自己。我觉得她们有如“单车上的哲学家”，一路观察、沉思、过滤、沉淀，最后体悟出来点什么人生哲理。

梅·吉布丝，在她的故事中写道：

一个炎热的晚上，小胖壶和小面饼趁家人不注意，缓缓地爬下床，出了屋子。

“你要上哪儿去啊？”小面饼问。

“去看‘人’啊！”小胖壶回答。

“可是要小心呦！”小面饼恳求地说。

于是，他们俩就启程旅行去了。

朝梦想的光前进

(两届跆拳道奥运金牌得主, AnnChen 手工香皂创办人) 陈怡安

十二年前我在电视台工作, 访问即将展开单车环球梦的存青, 没想到就此结下不解之缘, 十多年来各自在生命中努力实现梦想的同时, 也不断地相互交会, 产生相知相惜的情感, 拥有不一样的友谊。

在我的眼中, 存青是个充满拼劲, 温暖热情的人, 她的铁口直断一直是我相当佩服的地方, “怡安! 你一定会展开更好的人生……怡安! 你一定会拥有自己的香皂店和自创品牌……怡安! 你一定会是一个好妈妈……” 这些, 都是我的梦想, 而这些, 也真如“存青大师”所言, 一一地实现了。

存青总能看到我身后的那道光, 适时的一句鼓励, 让我有勇气转身朝向那道光大步迈去, 越走, 脚下的阴影就越小, 心也更加地笃定。对于自己身后的那道光, 存青是毫不犹豫的, 甚至连挚友心静身后的那道光也不放过, 两人各自朝自己的光明人生走去, 又同时将两人的光交会在一起, 更加明亮得让身边无数的人感受到温暖与力量。

许多人像我一样, 因着她们的温暖光芒, 奋起转身走向自己的梦想, 但脚下的阴影常让我们脚步沉重, 有时也怀疑自己是否往对的方向走, 这些困难与疑惑存青和心静也经历过, 但是她们像金蝉脱壳一般, 勇敢地抛开身上的重担与枷锁, 使得步履轻盈, 在她们的谈笑中, 艰难的挑战, 变成更加值得回味的事。

如果你已经认识存青和心静, 可以重新回味。如果你还没认识她们, 更应该开始体会。



| 导读 |

荷光前进的生命旅者

(台东大学儿童文学研究所副教授)黄雅淳



如果见过存青和心静本人，会惊讶她们在任何时刻总会散发一种对生命的热情与信任，那么真诚分享与创造联结，让所有原本生活背景各异的朋友，以她们为轴心，产生某种奇妙的交会，并开展新的人间情缘。珊娜雅·罗曼(Sanaya Roman)在《喜悦之道》中有段文字：

喜悦是一种态度：是对自己与他人爱的临在。它来自一种内心宁静的感觉，有给与接受的能力，还有对自己及他人的铭感。它是一种感恩与慈悲的境界，一种与你的大我相连的感觉。

这是我与她们相处时，常常在她们身上感受到的生命态度。而这样

的感觉也一直贯穿在她们所书写的文字中。

于是，你会看到存青在阿拉斯加荒凉的丹乃利公路(Denali Highway)上，独自奋力踩踏时，被一对开房车旅行的夫妻拦下，分享一杯热巧克力，也分享彼此家乡的风光与文化。而这次偶遇，竟也开启她结束九百二十二天的单车环球之旅后，于二〇〇四年再度踏上旅程，以四个月的时间骑单车横越加拿大，去探望住在东岸魁北克省的黛安。如此又开启了一段又一段与他人交会时绽放人性之光的奇妙缘分，一再见证“梦想是力量，爱让梦想更加美丽”的理念。

在每次接受陌生人的帮助后，她们总会深深感恩：“虽然是第一次见面，人和人之间的距离，却因为一点善意，紧紧联结在一起。”而她们也总能在有限的行李物资中给予温暖的回馈，或许是一顿简单美味的中国料理，也许是一堂文化交流的书法课，又或是一些具有特色与意义的小礼物、一张亲手绘制的感谢卡等。

又如心静在澳洲墨尔本那场改变她生命的车祸意外后，她在病中记下：

再次审视自己，像第一次见面，对所有造就眼前这个人的机缘，充满了感谢，优点及缺点都了然在心，走过生命中的难堪与苦楚，所获得的领会及成长，是任何外力无法强夺的。

经历这场与死亡近身相遇的事件，使她的生命有了转化与蜕变，心灵更自由开阔，也淬炼出更坚毅勇敢的特质。那段期间，她们获得许多识与不识者的协助，陪伴她们走过在陌生的异地养伤复健的痛苦与不适。这些陌生人的善意，使她们真正感受到无私的付出与宽大的灵魂，可以如何温暖他人，改变他人。

这一股声势浩大的善意，像瀑布奔流而下，墨尔本结识的朋友们，真正是萍水相逢，相知虽深，相识时间却短，在我们遭遇人生最大的变故时，毫不吝惜地付出关怀，让摇摇欲坠的我慢慢站直，重获新生，也让痛苦彷徨的存青渐渐抚平伤痛，变得坚强。

而陌生人对她生命的看重，也使她更加珍惜自己失而复得的新生。她们将这种“无缘大慈，同体大悲”的精神内化在灵魂质地中，日后不断地呈现在她们的人际互动里。这足以说明何以聆听她们的演讲及阅读她们的书写，可以得到净化与提升的力量。

这些一再出发、持续分享的单车旅程，正如她们所说：“所有往外追求的历险，最终都是探索自我的旅程。”是她们无比的勇气决定了自己走一条别人不轻易尝试的人生途径，是她们温柔的坚持故可以创造一种简单富足的生活风貌：“不管走到哪里，哪里都是天堂，所有遇到的人都可以是我们的家人。”

所以，《单车环球梦》与《单车枫叶情》是关于两位年轻女子，透过单车旅行寻回“天命”的过程：

以前的我就像一道小烛光，光线微弱，仰赖沿途的人一路加油，才能持续旅程。这一次，却像拿着火把前进，一路照亮陌生人的心，尽我所能和偶遇的人分享生命的喜悦，关怀对方，时间很短，却有很深的交会，分手时从对方感激的眼神中，才知道现在的我，拥有神奇的力量，给对方带来很多喜悦和刺激，更加了解自己。

它们虽以旅行游记的方式呈现，然而细读其中的文字与思考，竟成了具有疗愈与滋养生命的灵性之书，她们藉由叙说与书写来分享生命智

慧，对所有阅听者散布光明与爱。正如她们在后记中所说的：“这不仅是我的旅程，也是她的旅程，当然，也是正在看书的你的旅程”。

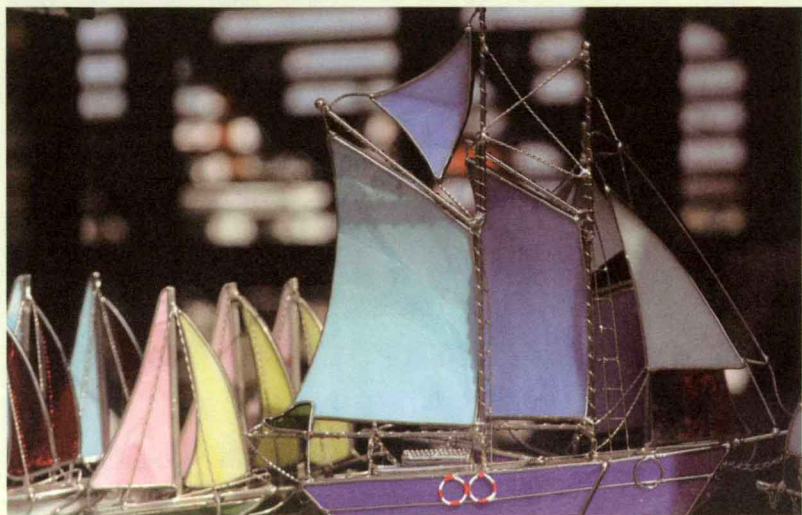
诚挚邀请每位对生命怀抱热情与梦想的朋友，一起参与这趟旅程，观看这两位荷光前进的生命旅者，其充满勇气与智慧的生命实践，然后也开始倾听自己灵魂指引的力量，在各自的生命道路上，散发光与热，疗愈自己也照亮别人，一起荷光前进！



| 纪念版序 |

永远年轻

江心静



忘了第一次听摇滚巨匠鲍勃·迪伦演唱《永远年轻》(Forever Young)的细节,只记得不认识鲍勃·迪伦,也不是摇滚迷,偶然在街头,或是咖啡馆,听到一段流泄出来的英文歌,不知是播放卡带还是电台,那不断重复高潮迭起的“forever young”字眼,却重重震撼了我,夸张地说,像是云层伸出一只巨掌,把我击倒在地。

那是一九八九年上大学前,台湾刚解严不久,禁锢已久的民间生命力,初初苏醒,身处其中,浑然不觉即将迎来惊天动地的变化。

平常穿着女中绿色制服,伪装成一个屈服家庭权威联考压力的乖乖牌,黑板边缘写着令人窒息的联考倒数日,天天大小考,偶尔在圣诞夜或是温书假,一群女孩跑到地下舞厅彻夜狂欢,在跳舞是“非法”的年代,随时有警察临检,报纸常刊登学生蹲在地上双手交叉脑后的照片,